

ILNAS

Institut luxembourgeois de la normalisation
de l'accréditation, de la sécurité et qualité
des produits et services

ILNAS-EN ISO 21003-3:2008

Mehrschichtverbund- Rohrleitungssysteme für die Warm- und Kaltwasserinstallation innerhalb von Gebäuden - Teil 3: Formstücke (ISO

Systemes de canalisations multicouches
pour installations d'eau chaude et froide
à l'intérieur des bâtiments - Partie 3:
Raccords (ISO 21003-3:2008)

Multilayer piping systems for hot and
cold water installations inside buildings -
Part 3: Fittings (ISO 21003-3:2008)

07/2008

A decorative graphic in the bottom right corner featuring several interlocking gears in shades of blue and yellow. Overlaid on the gears is a vertical column of binary code (0s and 1s) and various mathematical symbols like plus, minus, and multiplication signs.

Nationales Vorwort

Diese Europäische Norm EN ISO 21003-3:2008 wurde als luxemburgische Norm ILNAS-EN ISO 21003-3:2008 übernommen.

Alle interessierten Personen, welche Mitglied einer luxemburgischen Organisation sind, können sich kostenlos an der Entwicklung von luxemburgischen (ILNAS), europäischen (CEN, CENELEC) und internationalen (ISO, IEC) Normen beteiligen:

- Inhalt der Normen beeinflussen und mitgestalten
- Künftige Entwicklungen vorhersehen
- An Sitzungen der technischen Komitees teilnehmen

<https://portail-qualite.public.lu/fr/normes-normalisation/participer-normalisation.html>

DIESES WERK IST URHEBERRECHTLICH GESCHÜTZT

Kein Teil dieser Veröffentlichung darf ohne schriftliche Einwilligung weder vervielfältigt noch in sonstiger Weise genutzt werden - sei es elektronisch, mechanisch, durch Fotokopien oder auf andere Art!

ILNAS-EN ISO 21003-3:2008
EUROPÄISCHE NORM **EN ISO 21003-3**
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE

Juli 2008

ICS 23.040.45; 91.140.60

Deutsche Fassung

**Mehrschichtverbund-Rohrleitungssysteme für die Warm- und
Kaltwasserinstallation innerhalb von Gebäuden - Teil 3:
Formstücke (ISO 21003-3:2008)**

Multilayer piping systems for hot and cold water
installations inside buildings - Part 3: Fittings (ISO 21003-
3:2008)

Systèmes de canalisations multicouches pour installations
d'eau chaude et froide à l'intérieur des bâtiments - Partie 3:
Raccords (ISO 21003-3:2008)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 15. Juni 2008 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Zentralsekretariat mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: rue de Stassart, 36 B-1050 Brüssel

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
Einleitung	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	6
4 Symbole und Abkürzungen	7
5 Werkstoffeigenschaften	7
5.1 Kunststoff-Formstückwerkstoffe, die den Bezugs-Produktnormen entsprechen.....	7
5.2 Kunststoff-Formstückwerkstoffe, die den Bezugs-Produktnormen nicht entsprechen	7
5.3 Metallische Werkstoffe für Formstücke	7
5.4 Einfluss auf Wasser für den menschlichen Gebrauch	8
6 Allgemeine Eigenschaften	8
6.1 Beschaffenheit	8
6.2 Lichtundurchlässigkeit	8
7 Geometrische Eigenschaften	8
7.1 Allgemeines	8
7.1.1 Messung	8
7.1.2 Nenndurchmesser	8
7.1.3 Winkel	8
7.1.4 Gewinde	8
7.2 Maße der Muffen an Formstücken für Muffenschweißung, für Heizwendelschweißung und Formstücken mit Klebverbindung	8
7.3 Maße von Formstücken aus Metall	9
8 Mechanische Eigenschaften von Formstücken aus Kunststoff (Innendruckprüfung)	9
8.1 Allgemeines	9
8.2 Kunststoff-Formstückwerkstoffe, die den Bezugs-Produktnormen entsprechen.....	9
8.3 Kunststoff-Formstückwerkstoffe, die den Bezugs-Produktnormen nicht entsprechen	10
9 Physikalische und chemische Eigenschaften von Formstücken aus Kunststoff	10
9.1 Kunststoff-Formstückwerkstoffe, die den Bezugs-Produktnormen entsprechen.....	10
9.2 Kunststoff-Formstückwerkstoffe, die den Bezugs-Produktnormen nicht entsprechen	10
9.3 Dichtmittel	11
10 Leistungsanforderungen	11
11 Kennzeichnung	11
11.1 Allgemeine Anforderungen.....	11
11.2 Mindest-Kennzeichnung	12
Anhang A (normativ) Liste der Bezugs-Produktnormen	13
Literaturhinweise	14

Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 21003-3:2008) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 138 „Plastics pipes, fittings and valves for the transport of fluids“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 155 „Kunststoff-Rohrleitungssysteme und Schutzrohrsysteme“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom NEN gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Januar 2009, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Januar 2009 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Texte dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN [und/oder CENELEC] sind nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Entsprechend der CEN/CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

Anerkennungsnotiz

Der Text von ISO 21003-3:2008 wurde vom CEN als EN ISO 21003-3:2008 ohne irgendeine Abänderung genehmigt.